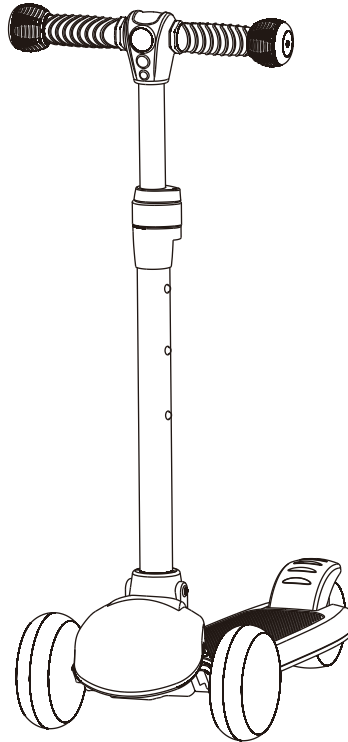


# AIYAPLAY

IN240200131V03\_UK\_FR\_ES\_DE\_IT

**371-050V00**



**Children's kick scooter/ Trottinette pour enfants  
/Kinderroller/ Patinete para niños/  
Patinete infantil/ Monopattino per bambini**



**EN\_WARNING:** Certification Age: 2-8 years; Max weight: 25 kg.

**DE\_ACHTUNG:** Zertifizierungsalter: 2-8 Jahre; Max. Gewicht: 25 kg.

**FR\_ATTENTION:** Âge de certification: 2-8 ans; Poids maximum: 25 kg.

**ES\_ADVERTENCIA:** Edad de certificación: 2-8 años; Peso máximo: 25 kg.

**PT\_ATENÇÃO:** Idade de certificação: 2-8 anos; Peso máximo: 25 kg.

**IT\_AVVERTENZA:** Età di certificazione: 2-8 anni; Peso massimo: 25 kg.

**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER  
ULTERIEUREMENT.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo ATTENTAMENTE.**

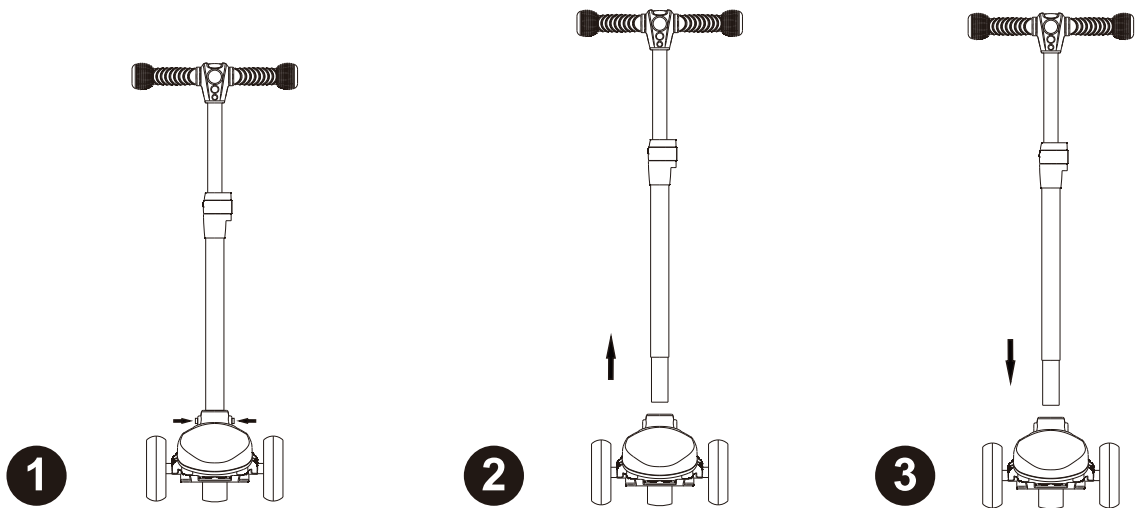
**WARNING:**

1. Only allowed for adults to install, keep children away.
2. To be used under the direct supervision of an adult.
3. Just only allow one child to use.
4. Please use on a flat and clean surface. Never use near steps, sloped driveways, hills roadways, alleys, swimming pool areas, road, on grass or wet surfaces or other bodies of water.
5. Before driving toy car each time, adult should inspect screws of every parts, please tighten the screw cap if any looseness. secure all fasteners before every ride.
6. For your own safety, always wear suitable protective equipment. Never ride without helmet, hand and wrist protection, elbow protection, and knee protection. Always wear a local standard approved helmet while riding, with the chinstrap securely fastened.
7. Do not ride the product at dusk, at night or at times of limited visibility.
8. Always comply with local laws and regulations.
9. The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
10. The braking device gets hot during continuous use and does not touch after braking.
11. Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 25 kg max.

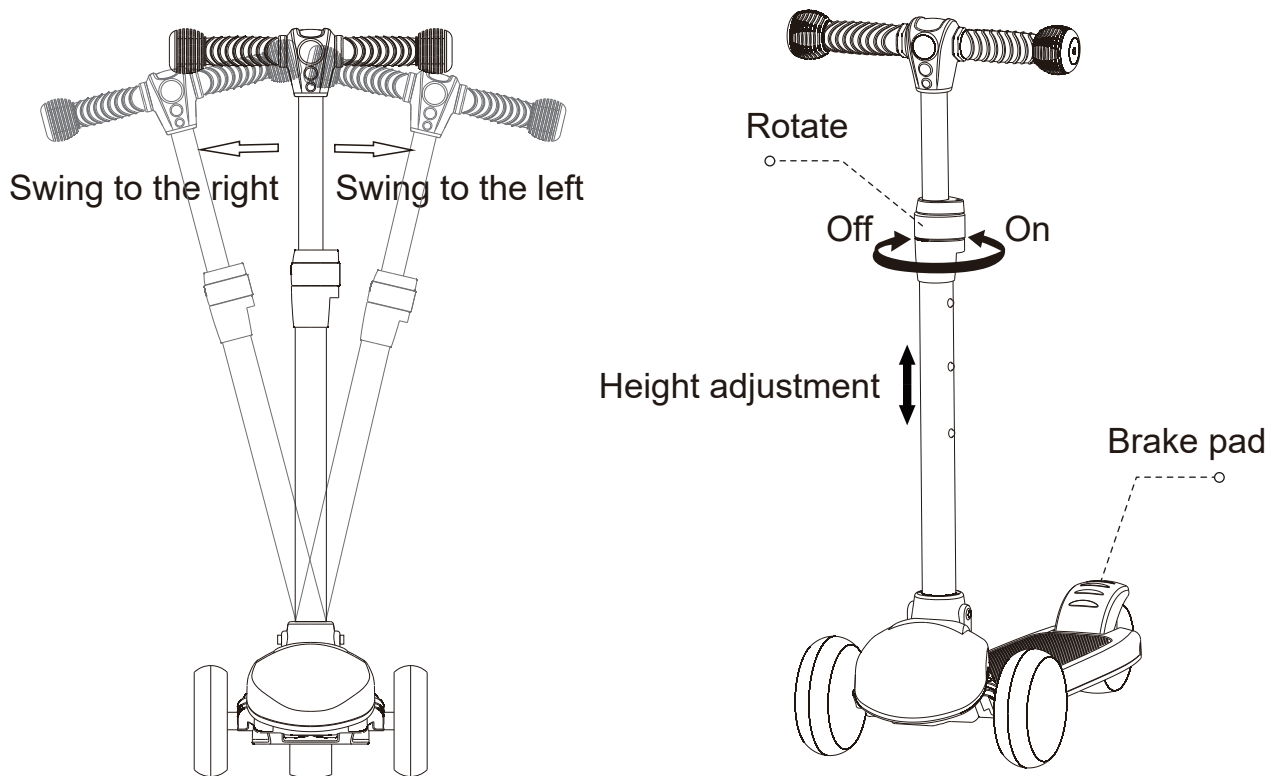
**MAINTENANCE & CARE**

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. Regularly check for damage and that all screws are securely tightened.
- C. Check that the seat is securely fastened.
- D. Clean your Scooter and wheels with a clean damp cloth.
- E. No modifications are to be made other than in accordance with the manufacturer's instructions.

## Instructions For Folding The Scooter



1. Press the buttons on both sides of the diagram into the body with the force inside;
2. Pull up the T-bar to complete the storage;
3. Directly align the T-shaped rod with the main body and insert it to complete the installation;



1. Control the direction of the scooter by swinging from side to side;
2. When the scooter needs to slow down, it can step on the brake pad to slow down to stop;
3. Open the buckle and adjust the height of the handle by squeezing the hardware buckle. After adjustment, ensure that the buckle is firmly fastened and close the pull buckle.

**AVERTISSEMENT:**

1. Installation par des adultes uniquement, tenir les enfants à l'écart.
2. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.
3. Ne doit être utilisé que par un seul enfant à la fois.
4. À utiliser sur une surface plane et propre. Ne jamais utiliser à proximité d'un escalier, d'une entrée en pente, d'une route en pente, d'une allée, d'une piscine, d'une route, sur l'herbe ou sur des surfaces mouillées ou d'autres plans d'eau.
5. Avant de conduire à chaque fois le jouet, l'adulte doit inspecter les vis de chaque pièce, veuillez serrer le bouchon à vis s'il est desserré. Fixez toutes les attaches avant chaque trajet.
6. Pour votre propre sécurité, portez toujours un équipement de protection approprié. Ne roulez jamais sans casque, sans protection des mains et des poignets, sans protection des coudes et des genoux. Portez toujours un casque homologué selon les normes locales pendant que vous roulez, avec la jugulaire solidement attachée.
7. Ne pas rouler au crépuscule, la nuit ou à des heures de visibilité réduite.
8. Respectez toujours les lois et règlements locaux.
9. Le jouet doit être manipulé avec précaution d'autant qu'est requise une certaine dextérité pour éviter les chutes ou les collisions pouvant occasionner des blessures à l'utilisateur ou aux tiers.
10. Le dispositif de freinage devient chaud lors d'une utilisation continue, ne touchez-le pas après le freinage.
11. Attention. Il convient de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. 25 kg max.

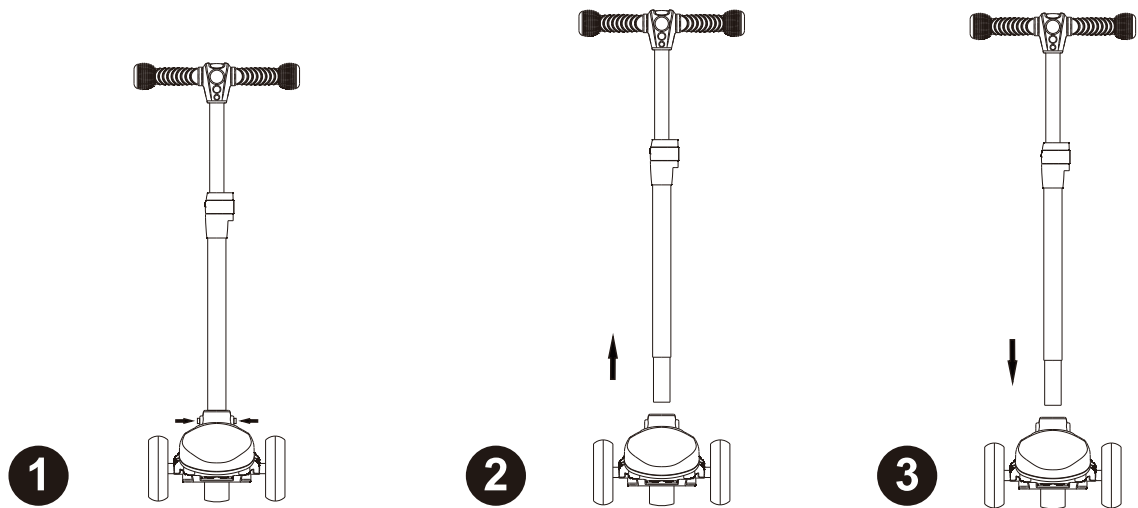
**ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

- A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- B. Vérifiez régulièrement que le produit n'est pas endommagé et que toutes les vis sont bien serrées.
- C. Vérifier que le siège est bien fixé.
- D. Nettoyez votre scooter et les roues avec un chiffon propre et humide.
- E. Aucune modification ne doit être apportée autrement que conformément aux instructions du fabricant.

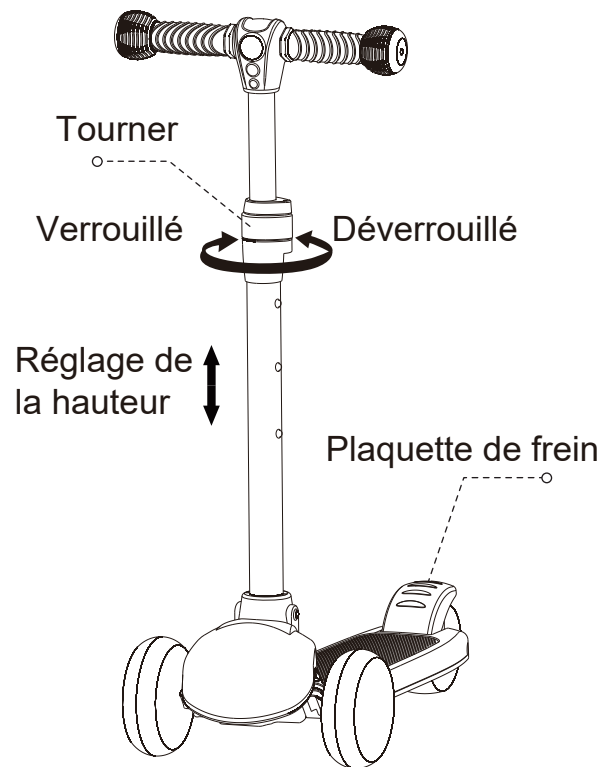
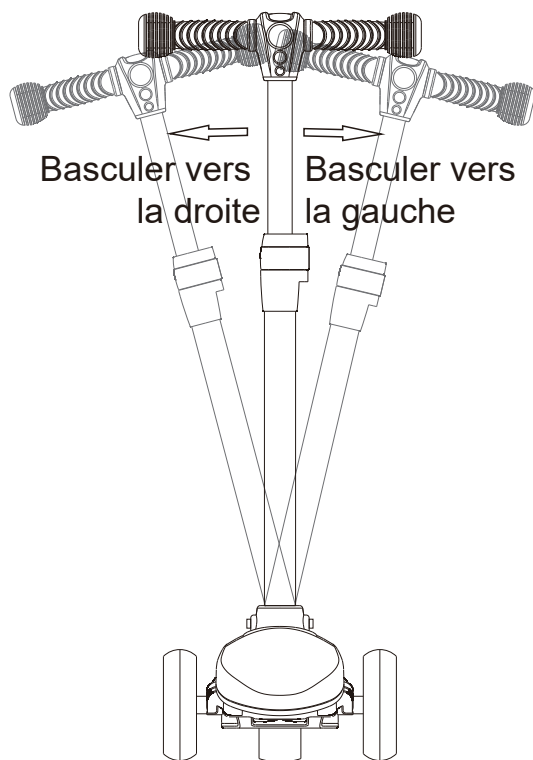


Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)

## Instructions pour plier la trottinette



1. Appuyez sur les boutons des deux côtés sur la figure dans le corps avec la force à l'intérieur ;
2. Tirez la barre en T vers le haut pour terminer le rangement ;
3. Alignez directement la tige en forme de T avec le corps principal et insérez-la pour terminer l'installation ;



1. Contrôlez la direction du trottinette en vous balançant d'un côté à l'autre ;
2. Lorsque la trottinette doit ralentir, il peut marcher sur la plaque de frein pour se ralentir et s'arrêter ;
3. Ouvrez la boucle et ajustez la hauteur de la poignée en appuyant sur la boucle. Après le réglage, assurez-vous que la boucle est bien fixée et fermez la boucle de traction.

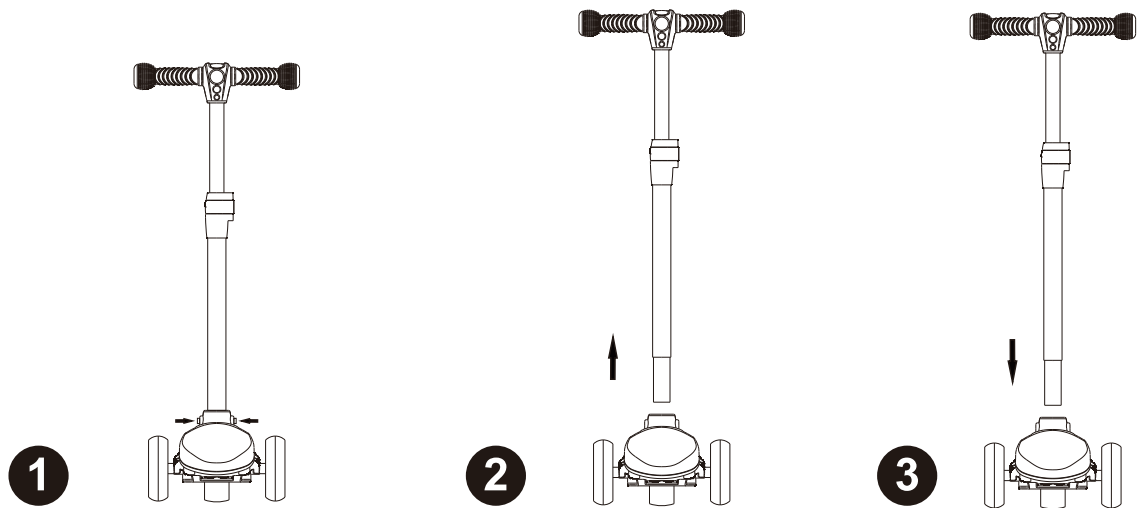
**ADVERTENCIA:**

1. La instalación sólo se puede realizar por los adultos, mantenga a los niños alejados al instalar el patinete.
2. El producto debe ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.
3. Sólo se permita que un/una niño/a utilice este patinete a la vez.
4. Utilice este patinete sobre una superficie plana y limpia. Nunca lo utilice cerca de escalones, caminos de entrada inclinados, caminos de colinas, callejones, áreas de piscinas, carreteras, sobre césped o superficies mojadas u otros lugares cerca de cuerpos de agua.
5. Antes de conducir este patinete de juguete cada vez, el adulto debe inspeccionar los tornillos de cada pieza del patinete. Si la cubierta de rosca está floja, apriétela bien. Fije todos los sujetadores bien antes de cada uso.
6. Para proteger su propia seguridad, siempre use equipo de protección apropiado. Nunca utilice el patinete sin casco, manoplas, muñequeras, rodilleras y coderas. Siempre use un casco aprobado por las normas locales al conducir, y fije la correa de la barbilla bien abrochada.
7. No utilice este patinete al anochecer, de noche o en momentos con visibilidad limitada.
8. Siempre cumpla con las leyes y regulaciones locales.
9. El juguete debe ser utilizado con precaución porque se requiere la habilidad para evitar riesgo de caídas o colisiones que puedan provocar lesiones al usuario oa los terceros.
10. El dispositivo de freno se calentará durante el uso continuo, y no lo toque después de frenar.
11. Advertencia. Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.  
25 kg max.

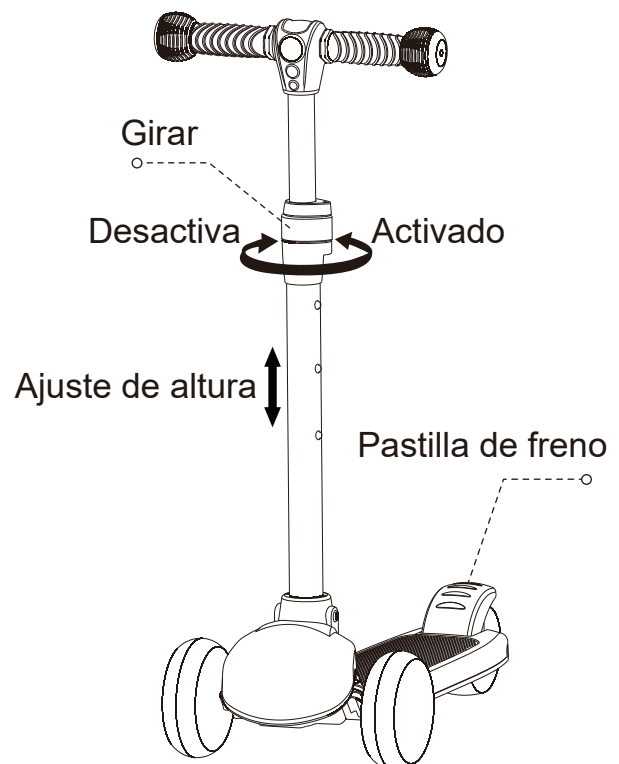
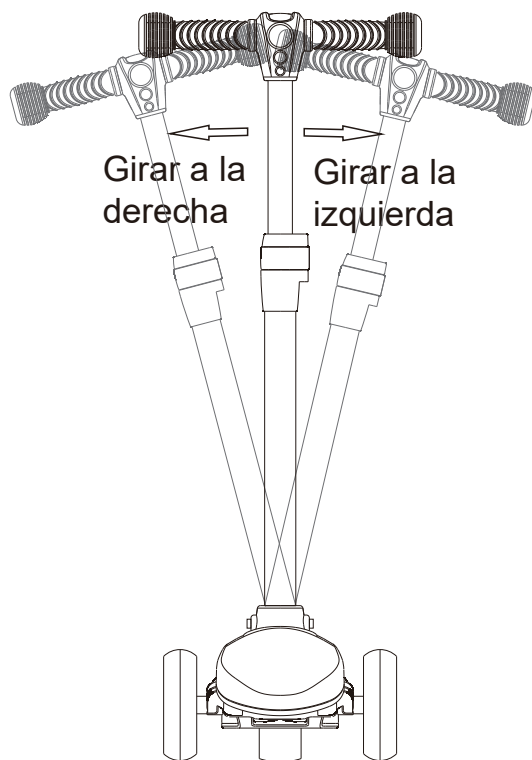
**MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

- A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.
- B. Compruebe regularmente para asegurarse de que no haya daños y que todos los tornillos estén apretados firmemente.
- C. Compruebe que el asiento del scooter esté abrochado firmemente.
- D. Limpia el scooter y las ruedas con un paño húmedo y limpio.
- E. No se deben realizar modificaciones de ninguna manera, excepto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

## Instrucciones para plegar el scooter



1. Presione los botones a ambos lados mostrados en el diagrama en el cuerpo con la fuerza hacia adentro;
2. Levante la barra en forma de T para completar el almacenamiento;
3. Alinee simplemente la varilla en forma de T con el cuerpo principal e insértela para completar el montaje;



1. Controla la dirección del scooter girando de un lado a otro;
2. Cuando el scooter necesite reducir la velocidad, puede pisar la pastilla de freno para reducir la velocidad y detenerse;
3. Abra la hebilla y ajuste la altura del manillar girando la hebilla de hardware. Una vez completado el ajuste, asegúrese de que la hebilla esté firmemente abrechada, y ciérrela.

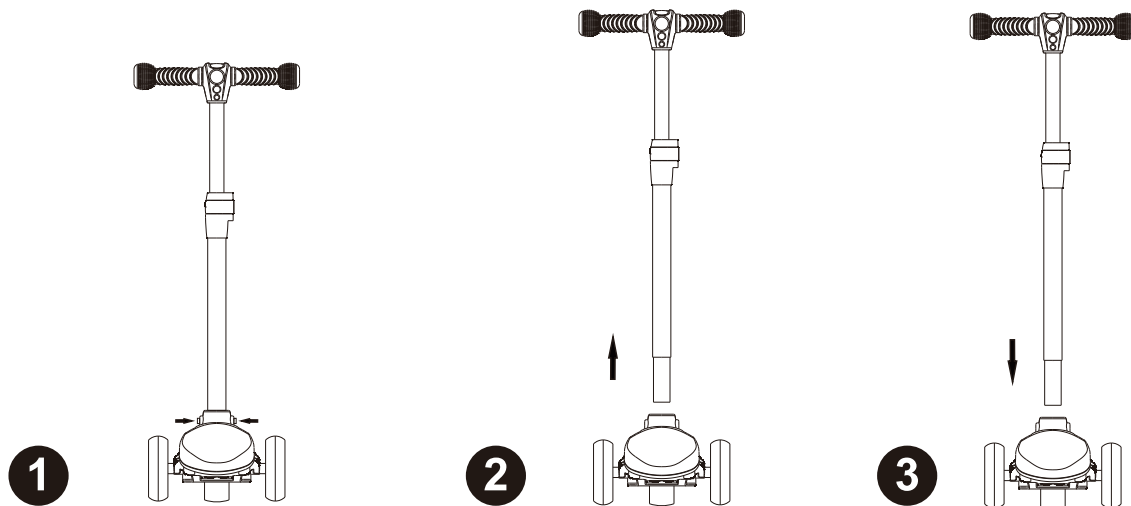
**ATENÇÃO:**

1. A instalação só é permitida a adultos, manter as crianças afastadas.
2. Para ser usado sob a supervisão direta de um adulto.
3. Só permitir a utilização por uma criança.
4. Utilizar numa superfície plana e limpa. Nunca utilizar perto de degraus, entradas de garagem inclinadas, estradas com colinas, bicos, áreas de piscinas, estradas, em relva ou superfícies molhadas ou outras massas de água.
5. Antes de conduzir a patinete infantil, o adulto deve inspecionar os parafusos de todas as peças, e apertar os parafuso se estiverem soltos.
6. Para sua própria segurança, use sempre equipamento de proteção adequado. Nunca conduza sem capacete, proteção para as mãos e pulsos, proteção para os cotovelos e proteção para os joelhos. Utilize sempre um capacete aprovado pelas normas locais durante a condução, com a correia do queixo bem apertada.
7. Não conduzir a patinete infantil ao anoitecer, à noite ou em alturas de visibilidade limitada.
8. Cumpra sempre as leis e regulamentos locais.
9. A patinete infantil deve ser utilizado com precaução, uma vez que é necessária perícia para evitar quedas ou colisões que provoquem lesões no utilizador ou em terceiros.
10. O dispositivo de travagem aquece durante a utilização contínua e não tocar após a travagem.
11. Atenção. A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública. 25 kg máx.

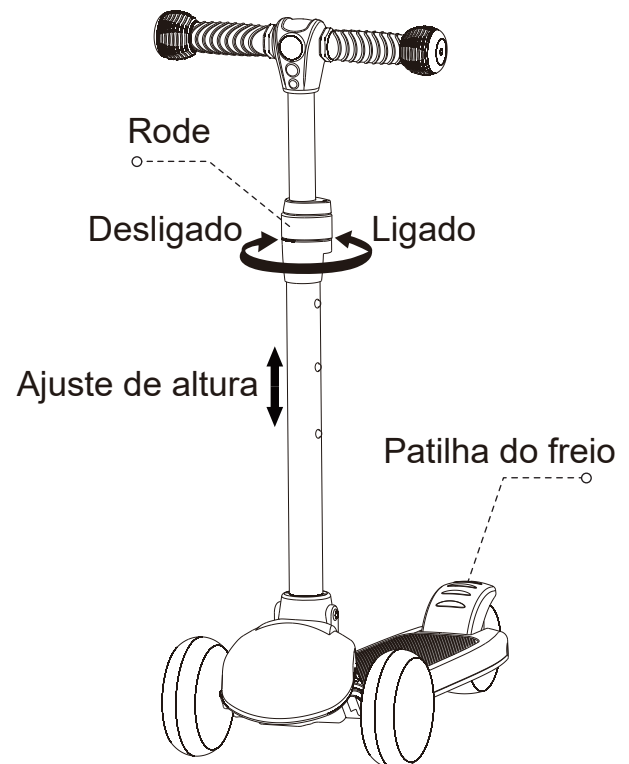
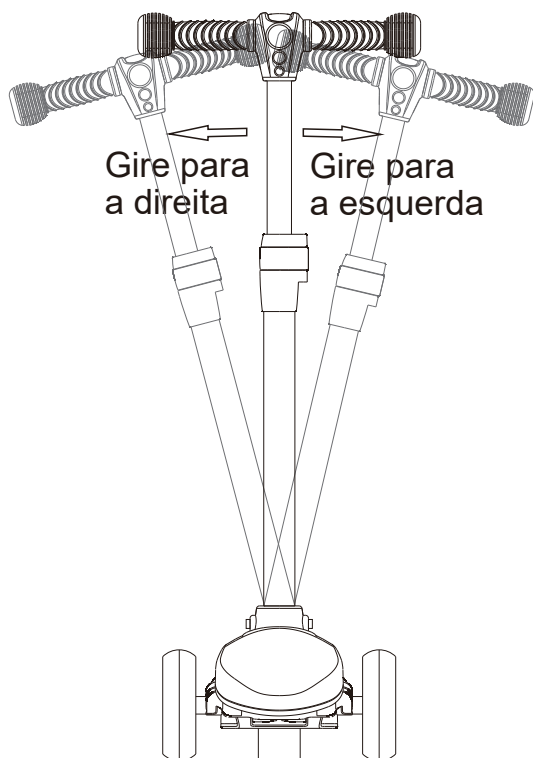
**MANUTENÇÃO E CUIDADOS**

- A. Guarde todas as instruções e peças relacionadas com este produto para referência futura.
- B. Verifique regularmente se existem danos e se todos os parafusos estão bem apertados.
- C. Verifique se o assento está bem fixo.
- D. Limpar a trotinete e as rodas com um pano limpo e húmido.
- E. Não devem ser efetuadas quaisquer modificações, exceto de acordo com as instruções do fabricante.

## Instruções para Dobrar a Scooter



1. Pressione os botões localizados em ambos os lados do diagrama para dentro do corpo, utilizando a força interna;
2. Puxe para cima a barra em T para concluir a dobra (armazenamento);
3. Alinhe diretamente a haste em T com o corpo principal e insira-a para concluir a montagem.



1. Controle a direção da scooter inclinando-se suavemente para a esquerda ou para a direita;
2. Quando for necessário reduzir a velocidade, pise na patilha do freio para diminuir a marcha até parar completamente;
3. Abra a fivela e ajuste a altura do guidador pressionando a trava metálica. Após o ajuste, certifique-se de que a fivela esteja firmemente fixada e feche a tira de segurança.

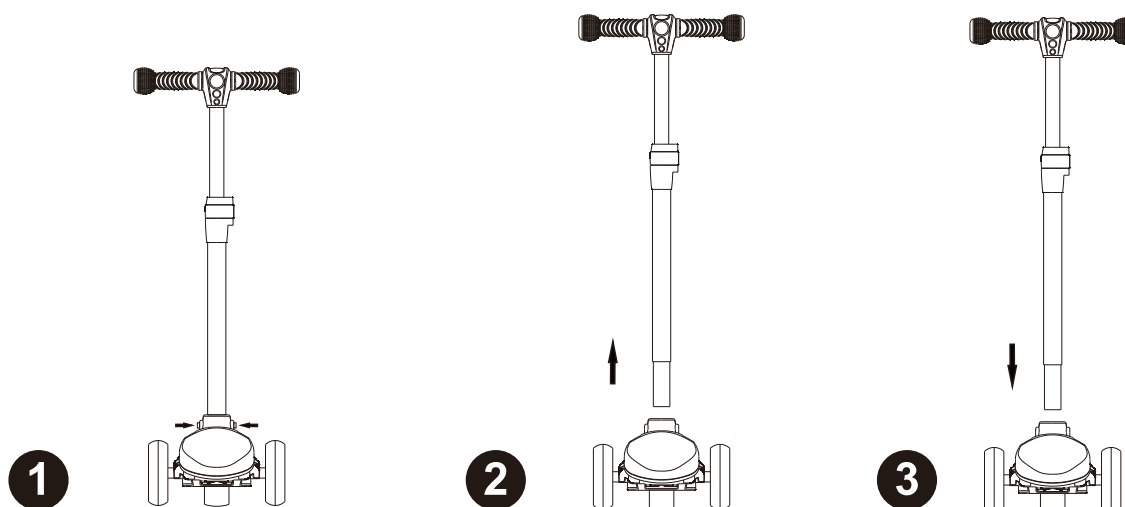
**ACHTUNG:**

1. Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
2. Es ist unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
3. Erlauben Sie jeweils nur einem Kind es zu benutzen.
4. Verwenden Sie es bitte auf einer ebenen und sauberen Oberfläche. Es sollte niemals in der Nähe von Treppen, steile Auf-/ oder Abfahrten, hügeligen Straßen, Alleen, Schwimmbadbereichen, Straßen, auf Gras oder nassen Oberflächen oder anderen Gewässern benutzt werden.
5. Vor jeder Nutzung des Spielzeugautos sollte ein Erwachsener die Schrauben aller Teile überprüfen. Ziehen Sie bitte die Schraubenkappen fest, wenn sie locker sind. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt alle Befestigungselemente.
6. Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit immer eine geeignete Schutzausrüstung. Fahren Sie nie ohne Helm, Hand- und Handgelenkschutz, Ellbogenschutz und Knieschutz. Während der Fahrt sollte immer ein gemäß der örtlichen Norm zugelassener Helm getragen werden, dessen Kinnriemen fest sitzt.
7. Nicht während der Dämmerung, bei Nacht oder bei eingeschränkter Sicht mit dem Produkt fahren.
8. Beachten Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
9. Das Spielzeug sollte vorsichtig verwendet werden, denn es erfordert Geschicklichkeit, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können.
10. Bremsenrichtung bei Dauergebrauch heiß wird und nach dem Bremsvorgang nicht zu berühren ist.
11. Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 25 kg max.

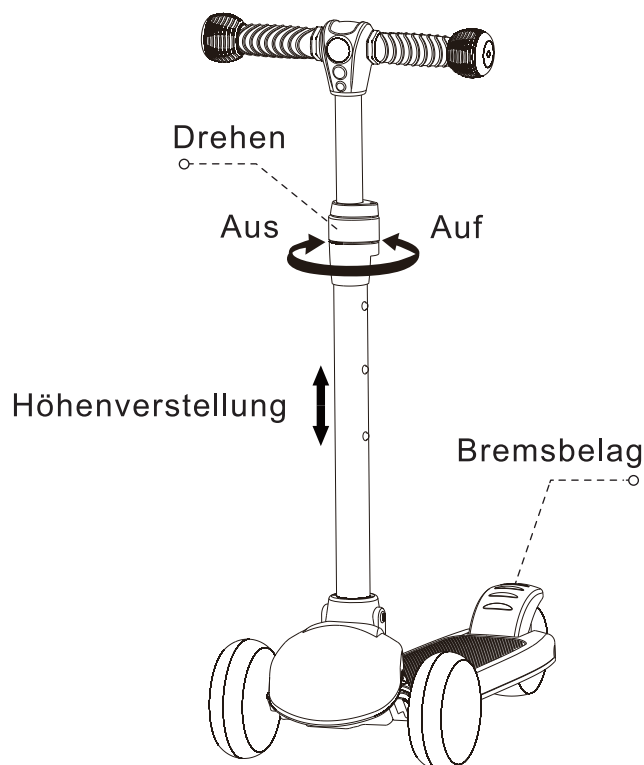
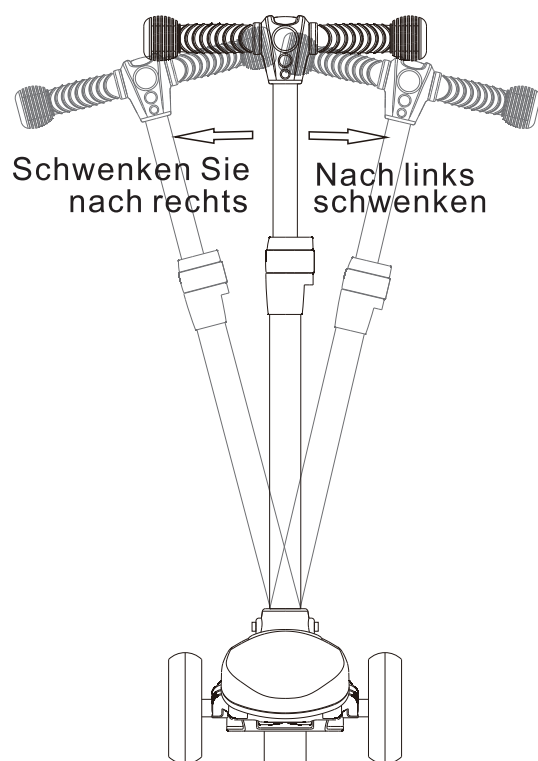
**WARTUNG & PFLEGE**

- A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- B. Prüfen Sie es regelmäßig auf Beschädigungen und ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- C. Prüfen Sie, ob der Sitz sicher befestigt ist.
- D. Reinigen Sie den Scooter und die Räder mit einem sauberen, feuchten Tuch.
- E. Keine Veränderungen außer nach den Hersteller anleitungen vorzunehmen sind.

## Anleitung zum Zusammenklappen des Roller



1. Drücken Sie die Tasten auf beiden Seiten des Diagramms in den Körper, wobei sich die Kraft im Inneren befindet.
2. Ziehen Sie die T-Stange hoch, um die Aufbewahrung zu vervollständigen.
3. Richten Sie die T-förmige Stange direkt am Hauptkörper aus und setzen Sie sie ein, um die Installation abzuschließen.



1. Steuern Sie die Richtung des Motorrollers, indem Sie von einer Seite zur anderen schwingen.
2. Wenn der Roller langsamer werden muss, kann er auf den Bremsbelag treten, um langsamer zu werden und anzuhalten.
3. Öffnen Sie die Schnalle und stellen Sie die Höhe des Griffs ein, indem Sie die Hardware-Schnalle drücken. Stellen Sie nach dem Einstellen sicher, dass die Schnalle fest sitzt und schließen Sie die Zugschnalle.

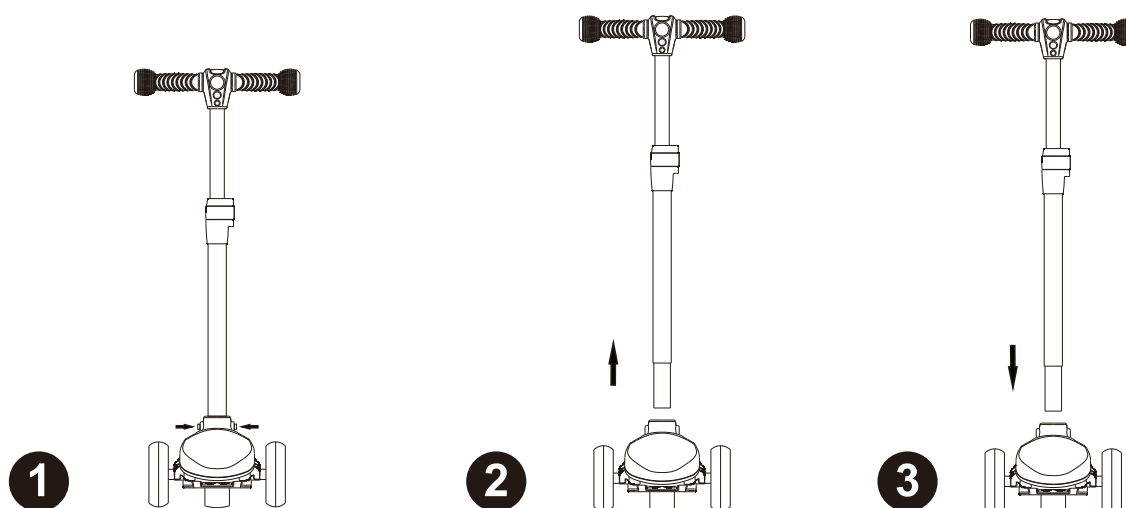
**AVVERTENZA:**

1. Consentire l'installazione solo agli adulti, tenere lontani i bambini.
2. Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.
3. Consentire l'uso un bambino alla volta.
4. Si prega di utilizzare su una superficie in piano e pulita. Non usare mai vicino a gradini, passi carrai in pendenza, strade in collina, vicoli, piscine, strade, su erba o superfici bagnate o altre fonti d'acqua.
5. Prima di guidare ogni volta il veicolo, l'adulto dovrebbe ispezionare le viti di tutte le parti, e stringere i dadi in caso di allentamento. Stringere tutti i dispositivi di fissaggio prima di ogni viaggio.
6. Per la propria sicurezza, indossare sempre dispositivi di protezione adeguati. Non guidare mai senza casco, protezione per mani e polsi, protezione per gomiti e protezione per le ginocchia. Indossare sempre un casco approvato dalla normativa locale durante la guida, con il cinturino fissato saldamente.
7. Non guidare il prodotto al crepuscolo, di notte o in momenti di visibilità limitata.
8. Rispettare sempre le leggi e le normative locali.
9. Il giocattolo deve essere usato con attenzione poiché servono abilità per evitare di cadere o di scontrarsi e quindi causare lesioni personali all'utente o ad altri.
10. Il dispositivo di freno si surriscalda durante l'uso continuo e non se ne tocca dopo la frenata.
11. Avvertenza. Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico. Max. 25 kg.

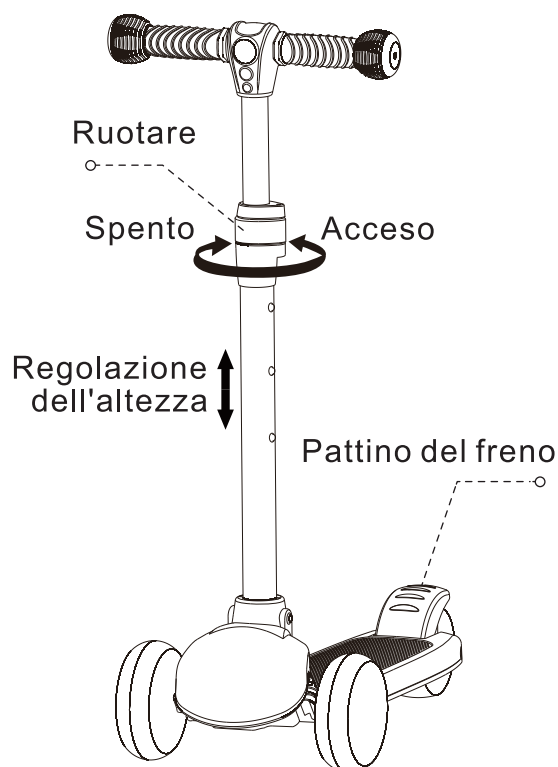
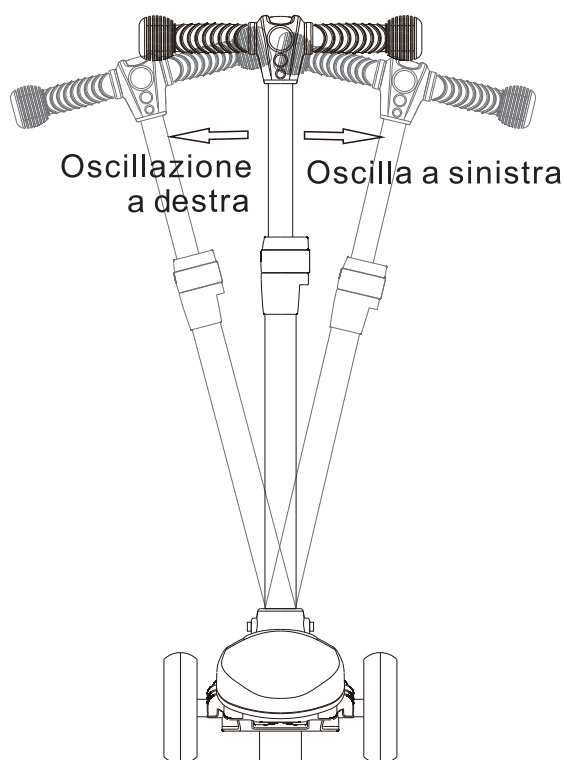
**MANUTENZIONE & CURA**

- A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- B. Verificare regolarmente la presenza di danni e che tutte le viti siano strette saldamente.
- C. Verificare che il sedile sia fissato in sicurezza.
- D. Pulire il veicolo e le ruote con un panno umido pulito.
- E. Nessuna modifica deve essere effettuata se non sia in conformità alle istruzioni del produttore.

## Istruzioni per piegare il monopattino



1. Premere i pulsanti su entrambi i lati del diagramma nel corpo con la forza all'interno;
2. Tirare verso l'alto la barra a T per completare lo stoccaggio;
3. Allineare direttamente l'asta a forma di T con il corpo principale e inserirla per completare l'installazione;



1. Controlla la direzione dello scooter oscillando da un lato all'altro;
2. Quando lo scooter ha bisogno di rallentare, può calpestare la pastiglia del freno per rallentare per fermarsi;
3. Aprire la fibbia e regolare l'altezza dell'impugnatura premendo la fibbia dell'hardware. Dopo la regolazione, assicurarsi che la fibbia sia saldamente fissata e chiudere la fibbia.

**UK**

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd  
1 Northampton Cross Logistics Park  
Northampton Cross Road  
Northampton  
NN4 9FH  
MADE IN CHINA

**ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.  
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.  
B66295775  
atencioncliente@aosom.es  
TEL: 931294512  
HECHO EN CHINA

**FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France  
2, rue Maurice Hartmann  
92130 Issy-les-Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ  
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)  
INFO@AOSOM.PT  
WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA

